



**2019**

# ***RELAZIONE DI BILANCIO***

*CONSUNTIVO 2019*

*STATO PATRIMONIALE 31.12.2019*

<b>STATO PATRIMONIALE</b>				
	<b>2019</b>	<b>2019</b>	<b>2018</b>	<b>2018</b>
<b>Descrizione</b>	<b>Attività</b>	<b>Passività</b>	<b>Attività</b>	<b>Passività</b>
<b>IMMOBILIZZAZIONI</b>	<b>24.176,80</b>		<b>24.564,50</b>	
<b>IMMOBILIZZAZIONI IMMATERIALI</b>	<b>1.244,72</b>		<b>1.199,80</b>	
Diritti di utilizzo ingegno Perù	1.244,72		1.199,80	
<b>IMMOBILIZZAZIONI MATERIALI</b>	<b>20.702,67</b>		<b>20.751,81</b>	
Computer e stampanti	1.546,77		2.165,63	
Attrezzature specifiche in Perù	19.155,90		18.586,18	
<b>IMMOBILIZZAZIONI FINANZIARIE</b>	<b>2.229,41</b>		<b>2.612,89</b>	
Depositi cauzionali Perù	2.229,41		2.612,89	
<b>ATTIVO CIRCOLANTE</b>	<b>1.318.618,79</b>		<b>1.010.869,53</b>	
<b>DISPONIBILITA' LIQUIDE</b>	<b>803,61</b>		<b>891,08</b>	
Cassa contanti Italia	194,78		3,60	
Cassa valuta Italia			30,88	
Cassa gestione Bolivia	336,34		624,41	
Cassa progetto EVA	211,72		110,71	
Cassa progetto AICS Bolivia	60,77		121,48	
<b>BANCHE</b>	<b>1.317.815,18</b>		<b>1.009.978,45</b>	
Cassa Rurale Cantu'	692.371,90		219.224,14	
Cassa Rurale Cantu' conto progetto Chipaya	1.911,34		74.711,04	
Cassa Rurale Cantu' conto progetto EVA	49.842,21		206.771,20	
Conto corrente Postale Cantu'	14.528,50		20.458,70	
Banca Prossima	28.232,71		37.907,00	
Banca Prossima conto progetto KM0	338.139,85		254.496,27	
Pay Pal	551,30		562,22	
BCP La Paz conto 381	3.528,49		12.398,78	
BCP La Paz conto 387	8.290,63		8.300,62	
SCOTIABANK conti correnti Perù	649,54		175.148,48	
Banca Prossima progetto Green School	177.659,94			
Cassa Rurale Carta Credito progetto Eva		82,33		
carte credito Tasca	2.108,77			
<b>RIMANENZE</b>	<b>1.344,92</b>			

Rimanenze prodotti artigianali Perù	1.344,92		
<b>CREDITI</b>	<b>92.625,58</b>		<b>41.064,44</b>
<b>CREDITI DIVERSI</b>	<b>92.625,58</b>		<b>41.064,44</b>
Crediti diversi	2.538,20		
Crediti verso altri Perù	61.927,20		3.011,71
Anticipi di spesa Perù	28.160,18		38.052,73
<b>CREDITI VERSO ERARIO</b>	<b>1.536,09</b>		
<b>CREDITI VERSO ERARIO</b>	<b>1.536,09</b>		
Erario c/ritenute subite	1.536,09		
<b>PATRIMONIO SOCIALE</b>		<b>135.944,07</b>	<b>121.338,89</b>
<b>PATRIMONIO SOCIALE</b>		<b>135.944,07</b>	<b>121.338,89</b>
Riserve		135.944,07	121.338,89
<b>FONDI</b>		<b>1.181.898,55</b>	<b>879.110,01</b>
<b>FONDI ACCANTONAMENTO</b>		<b>1.181.898,55</b>	<b>879.110,01</b>
Fondo T.F.R.		18.321,04	12.944,14
Fondi progetti Perù		87.167,63	218.007,35
Fondo Progetto EVA			206.771,20
Fondo progetti Bolivia			20.000,00
Fondo progetto CEI Bolivia			23.577,63
Fondo Progetto Chipaya			45.918,44
Fondo spese servizio civile			25.000,00
Fondo progetto AICS km 0		292.487,58	262.796,89
Fondo progetto SUD HAV 2			52.491,39
Fondo progetto Tu 6 scuola			11.602,97
Fondo progetto Green School		177.659,94	
Fondo progetto Share		599.954,00	
Fondo progetto Migrantes		6.308,36	
<b>DEBITI</b>		<b>116.670,76</b>	<b>52.100,73</b>
<b>FORNITORI</b>		<b>29.862,19</b>	<b>21.965,73</b>
Debiti verso fornitori Italia		11.090,70	10.329,73
Debiti verso collaboratori Italia		18.771,49	11.636,00
<b>DEBITI DIVERSI</b>		<b>86.808,57</b>	<b>30.135,00</b>
Altri debiti in Perù		81.252,46	27.756,44

rimborsi da liquidare		5.556,11		2.378,56
Altri debiti				
<b>DEBITI VERSO ERARIO</b>		<b>7.412,64</b>		<b>9.343,66</b>
<b>ERARIO IMPOSTE E CONTRIBUTI</b>		<b>7.412,64</b>		<b>9.343,66</b>
Erario c/Ritenute Lavoratori Dipendenti		424,64		1.485,58
Erario c/Ritenute Lavoratori Autonomi		470,00		671,08
INPS contributi collaboratori		6.518,00		7.187,00
<b>Totale</b>	<b>1.438.302,18</b>	<b>1.442.008,35</b>	<b>1.076.498,47</b>	<b>1.061.893,29</b>
<b>CONTO ECONOMICO</b>				
	<b>2019</b>	<b>2019</b>	<b>2018</b>	<b>2018</b>
<b>Descrizione</b>	<b>Costi</b>	<b>Ricavi</b>	<b>Costi</b>	<b>Ricavi</b>
<b>ENTRATE ATTIVITA ISTITUZIONALE</b>		<b>1.697.225,89</b>		<b>1.545.683,28</b>
<b>QUOTE ASSOCIATIVE</b>		<b>605,00</b>		<b>605,00</b>
Quote associative		605,00		605,00
<b>ENTRATE DA PROGETTI</b>		<b>859.780,57</b>		<b>1.143.933,21</b>
Rimborsi Servizio civile		134.088,85		126.665,72
Rimborsi Programma Corpi Civile di Pace				18.565,79
Finanziamenti AICS progetto KM0 Bolivia		94.834,71		227.102,72
Finanziamento Celim Aics progetto Okapi		10.318,00		12.897,25
Finanziamento Ciscv Aics progetto Digital		5.756,07		9.593,46
Finanziamento Un Ponte per Aics progetto Dimmi		5.465,93		7.598,19
Finanziamento Fondazione Bambini progetto Tu 6 scuola				12.954,81
Finanziamento CEI 8x1000 progetto Burundi		20.136,00		
Finanziamento Coopi Aics progetto Chipaya				24.263,43
Finanziamento CEI 8x1000 progetto Bolivia		58.287,00		
Finanziamento Adice UE progetto Sud Hav		113.890,94		57.294,17
Finanziamento Adice UE progetto Erasmus		14.402,50		28.805,00
Finanziamento Adice UE progetto Phase		12.629,56		
Finanziamento Cariplo progetto Cricket				11.485,05
Entrate progetto Culturale Dumfries		37.200,00		40.724,00
Entrate Comune di Cantu'		2.450,00		
Entrate Comune di Milano Piccoli Semi				28.796,54
Finanziamenti in Bolivia		789,47		2.804,85

Bilancio Aspem 2019

Finanziamenti Tavola Valdese		14.000,00		6.000,00
Finanziamento progetto SUD HAV 2				3.142,22
Finanziamento progetti Etiopia		4.900,00		
Finanziamento AICS progetto Green School		208.194,90		
Finanziamento Fondazione Migrantes		13.691,64		
Finanziamento Fondazione Peppino Vismara		18.000,00		
Finanziamento CEI 8x1000 progetto Perù		90.745,00		
Altre entrate in Peru'				525.240,01
<b>ENTRATE DA LIBERALITA</b>		<b>18.254,54</b>		<b>21.216,84</b>
Donazioni da Soci		77,28		3.140,00
Donazioni da Privati		18.177,26		18.076,84
<b>ENTRATE DA RACCOLTA FONDI</b>		<b>10.316,87</b>		<b>15.576,06</b>
Entrate 5x1000		10.316,87		11.708,99
Entrate Campagna riso				3.867,07
<b>UTILIZZO FONDI</b>		<b>808.268,91</b>		<b>364.352,17</b>
Utilizzo fondo progetti Perù		194.576,28		
Utilizzo fondo progetto EVA		172.305,31		163.594,82
Utilizzo fondo progetti Bolivia		20.000,00		
Utilizzo fondo progetto CEI Bolivia		23.577,63		90.126,99
Utilizzo fondo progetto CEI Burundi				13.620,25
Utilizzo fondo progetto Chipaya		45.918,44		24.119,51
Utilizzo fondo progetto Piccoli Semi KM 0		262.796,89		43.403,75
Utilizzo fondo progetto Phase				3.965,78
Utilizzo fondo servizio civile		25.000,00		25.521,07
Utilizzo fondo progetto SUD Hav 2		52.491,39		
Utilizzo fondo progetto Tu 6 scuola		11.602,97		
<b>ENTRATE COMMERCIALI</b>		<b>9.649,99</b>		<b>2.505,65</b>
<b>ENTRATE COMMERCIALI</b>		<b>9.649,99</b>		<b>2.505,65</b>
Prestazione di servizi		3.850,00		1.200,00
Affitti attivi		3.000,00		1.305,65
vendite		2.799,99		
<b>ALTRE ENTRATE</b>		<b>40.733,07</b>		<b>11.392,70</b>
<b>ALTRE ENTRATE</b>		<b>3.825,33</b>		<b>2.937,15</b>

Interessi attivi		559,22		1.031,77
Recuperi e rimborsi		3.266,11		1.905,38
<b>PLUSVALENZE PATRIMONIALI</b>		<b>36.907,74</b>		<b>8.455,55</b>
Sopravvenienze attive		34.756,77		7.204,66
Differenza attive di cambio		2.150,97		1.250,89
<b>COSTI PER ATTIVITA ISTITUZIONALE</b>	<b>1.699.083,05</b>		<b>1.493.722,13</b>	
<b>COSTI PER PROGETTI</b>	<b>1.692.696,02</b>		<b>1.487.538,92</b>	
Finanziamento progetti Italia	202.224,00		9.270,00	
Finanziamento Progetti Estero	400.554,70		543.511,44	
Mobilità progetti	144.354,63		66.116,13	
Assicurazioni viaggi	759,36		589,60	
Assicurazione collaboratori	1.989,11		1.686,72	
Rimborsi volontari	64.574,75		21.205,27	
Assicurazioni volontari			188,16	
Consulenti tecnici			233,21	
Consulenti	54.052,47		74.141,49	
materiale uso	11.161,03		2.583,57	
Forniture per attività	37.510,98		40.906,26	
Imposte e tasse	8.480,15		4.351,81	
Stipendi Collaboratori	103.367,98		91.481,80	
Compensi collaboratori cococo	63.394,67		33.129,60	
Compensi collaboratori cocasionali	15.213,26		2.400,00	
Contributi collaboratori	48.096,98		34.935,54	
Contributi cococo	27.478,86		10.790,90	
Erario collaboratori occasionali	5.173,72		2.170,18	
Spese varie progetti	91.806,89		1.314,66	
Affitti	15.214,26		4.315,66	
Formazione volontari	15.260,08		16.976,91	
spese progetti in Perù	382.028,14		525.240,01	
<b>COSTI PER ATTIVITA ASSOCIATIVE</b>	<b>5.650,40</b>		<b>3.588,30</b>	
Spese attività interassociative	479,40		299,70	
Quote partecipazioni associative	5.171,00		3.288,60	
<b>COSTI PER RACCOLTA FONDI</b>	<b>736,63</b>		<b>2.594,91</b>	

Stampati raccolta fondi	69,09		362,60
Materiale raccolta fondi	667,54		2.009,75
Mobilità raccolta fondi			78,60
SIAE			143,96
<b>COSTI COMMERCIALI</b>	<b>3.702,66</b>		<b>3.024,95</b>
<b>COSTI COMMERCIALI</b>	<b>3.702,66</b>		<b>3.024,95</b>
Costi gestione servizi	1.200,00		1.230,50
Costi gestione case comproprietà	2.502,66		1.794,45
<b>ONERI DI GESTIONE</b>	<b>38.576,99</b>		<b>38.806,71</b>
<b>COSTI SEDE</b>	<b>5.522,76</b>		<b>5.084,89</b>
Acqua	198,70		402,30
Energia elettrica	1.080,56		951,08
Gas	1.691,07		2.186,08
Manutenzione sede sociale	2.456,66		1.450,89
Assicurazione Sede Sociale	95,77		94,54
<b>MOBILITA' E VIAGGI</b>	<b>2.155,61</b>		<b>6.636,49</b>
Viaggi segreteria	1.163,74		1.077,77
Mobilità progetti	837,31		3.067,00
Viaggi istituzionali			2.491,72
Assicurazione viaggi	154,56		
<b>COSTO DEL PERSONALE</b>	<b>195,10</b>		<b>8.138,03</b>
Compensi collaboratori			7.126,03
Contributi collaboratori	195,10		942,00
Formazione personale			70,00
<b>VOLONTARI E COLLABORATORI</b>	<b>3.688,31</b>		<b>427,43</b>
Assicurazione Collaboratori	1.305,48		
Assicurazione soci	430,43		427,43
Compensi collaborazioni occasionali	1.590,00		
Erario collaborazioni occasionali	362,40		
<b>PER SERVIZI DA TERZI</b>	<b>14.773,95</b>		<b>11.889,80</b>
Consulenze tecniche	1.653,10		3.128,65
Servizi amministrativi	9.948,85		5.579,54
Revisione contabile	3.172,00		3.181,61

<b>SERVIZI AMMINISTRATIVI</b>	<b>3.584,88</b>		<b>4.510,15</b>	
Spese postali	160,80		815,06	
Spese telefoniche	1.084,88		1.599,99	
Spese varie	1.351,27		1.271,75	
Altro	987,93		823,35	
<b>PER MATERIE PRIME SUSSIDIARIE E DI CONSUMO</b>	<b>2.566,47</b>		<b>820,27</b>	
Consumabili stampanti	1.109,23		389,28	
Cancelleria varia	936,98		430,99	
Altre spese	520,26			
<b>AMMORTAMENTI E SVALUTAZIONI</b>	<b>618,86</b>		<b>618,86</b>	
Ammortamento attrezzatura	618,86		618,86	
<b>ONERI VARI</b>	<b>5.471,05</b>		<b>680,79</b>	
Imposte e tasse	1.723,54		680,79	
Anticipi spese conto terzi	3.030,51			
IMU su proprietà	717,00			
<b>ONERI FINANZIARI</b>	<b>9.952,42</b>		<b>9.422,66</b>	
<b>INTERESSI E ALTRI ONERI FINANZIARI</b>	<b>7.199,87</b>		<b>5.627,39</b>	
Oneri bancari	7.199,87		5.627,39	
<b>ONERI STRAORDINARI</b>	<b>2.752,55</b>		<b>3.795,27</b>	
Sopravvenienze passive	128,67		1.742,40	
Differenze passive di cambio	2.623,88		2.052,87	
<b>Totale</b>	<b>1.751.315,12</b>	<b>1.747.608,95</b>	<b>1.544.976,45</b>	<b>1.559.581,63</b>
<b>Riepilogo</b>				
<b>Totale Costi</b>	<b>€ 1.751.315,12</b>		<b>€ 1.544.976,45</b>	
<b>Totale Ricavi</b>	<b>€ 1.747.608,95</b>		<b>€ 1.559.581,63</b>	
<b>Risultato Gestionale</b>	<b>€ -3.706,17</b>		<b>€ 14.605,18</b>	

## Nota Integrativa al bilancio chiuso il 31/12/2019

Il Bilancio consuntivo 2019 è stato consolidato con quello della sede peruviana, dove viene gestita una contabilità locale autonoma con revisione ufficiale da parte dello studio Cornejo di Lima. I dati provenienti da Lima vengono aggiunti alla contabilità di Aspem.

La contabilità della sede boliviana, supervisionata in loco dallo Studio Huasbaner & Torrez per le esigenze di certificazione in loco e di presentazione del report annuale alla autorità boliviana, è invece inserita direttamente nella contabilità ordinaria dell'Associazione.

Gli importi sono espressi in Euro; per le spese in Bolivia è stato utilizzato il cambio euro/boliviano medio del mese di riferimento della spesa; per le spese in Perù è utilizzato un cambio medio ponderato annuale pari a 3,72 Sol per euro.

**Il bilancio 2019 risulta negativo per € 3.706,17, nonostante una buona gestione di tutte le attività in Italia, in Bolivia ed in Burundi, per effetto delle difficoltà economiche e finanziarie che si sono verificate in Perù, con la progressiva diminuzione dei progetti e dei finanziamenti e con la mancanza di risorse in loco. L'anno di gestione in Perù si è chiuso con un importante passivo dei conti economici, con uno squilibrio tra entrate e uscite, certificato dal revisore in loco, di oltre 31.000 € e con debiti nettamente aumentati (vedi relazione revisore a Lima studio Cornejo a disposizione in sede). La situazione in Perù non è migliorata nei primi mesi del 2020, anche in virtù del completo blocco di tutte le attività in seguito alla pandemia da Covid-19, tanto da richiedere una riflessione circa il proseguimento della presenza di Aspem nel Paese, dopo oltre 30 anni di cooperazione e progetti attivi.**

## Presentazione della Associazione

Obiettivi	Realizzazione di progetti di sviluppo / Sensibilizzazione e informazione / Formazione / Interscambio
Settori di intervento	Progetti di cooperazione internazionale: difesa dei diritti umani / miglioramento delle condizioni abitative / prevenzione dei disastri / sviluppo economico / sostegno alla micro impresa / tutela dell'ambiente Progetti di Educazione alla Cittadinanza Mondiale: diritti umani / ambiente / pace e giustizia / integrazione
Le azioni di Aspem	Creazione di spazi di aggregazione per bambini e giovani / Promozione della donna / Miglioramento delle infrastrutture di quartiere / Orientamento lavorativo / Formazione professionale / Inserimento occupazionale / Creazione di reti inter istituzionali contro la violenza familiare il maltrattamento e l'abuso / Realizzazione di percorsi didattici nelle scuole / Promozione di processi partecipativi e di cittadinanza attiva

## Scheda di presentazione dell'Associazione

Denominazione:	A.S.P.Em. Associazione Solidarietà Paesi Emergenti - ONLUS
Anno di fondazione:	1979
Presidente:	Sig.ra Elli Daniela
Vice Presidente:	Sig.ra Colombo Anna
Revisori dei Conti:	Dott. Massimo Colato
Sede legale:	Via Dalmazia 2 22063 Cantù (Como)
Sede operativa Italia:	Via Dalmazia 2 22063 Cantù (Como)
Sede operativa Perù:	Calle Santander 186, Oficina 201, Miraflores - Lima
Sede operativa Bolivia:	Calle Victor Sanjines 2722, Sopocachi- La Paz
Telefono:	Tel. 031-711394

Bilancio Aspem 2019

Sito web: [www.aspem.org](http://www.aspem.org)  
Indirizzo e-mail: [aspem@aspem.org](mailto:aspem@aspem.org)  
Pec: [aspem@pec.it](mailto:aspem@pec.it)

Idoneità riconosciute:

D.M. n° 1988/128/004187/2D del 14 settembre 1988

- Realizzazione di programmi a breve e medio periodo nei Paesi in Via di Sviluppo -selezione, formazione ed impiego di volontari in servizio civile -informazione

D.M. n° 3767/5 del 25 settembre 2009

- Formazione in loco di cittadini dei Paesi in Via di Sviluppo -educazione allo sviluppo

- O.N.L.U.S. iscritta al Registro regionale Lombardia in data 12/11/2014

- Iscritta nell'elenco delle O.S.C. legge 125/2014, decreto n° 2016/337/000138/2

L'Assemblea dei soci per l'approvazione del bilancio di esercizio 2019 sarà convocata entro il 31 ottobre 2020 come da disposizioni relative al contenimento della pandemia da Covid-19

Premessa

Il “rendiconto gestionale” e lo “stato patrimoniale”, nonché le presente “nota integrativa” sono stati redatti secondo gli schemi previsti dal documento “Linee guida e schemi per la redazione dei bilanci di esercizio degli enti non profit” dell’Agenzia per organizzazioni non lucrative di utilità sociale, tenendo conto inoltre di quanto indicato nelle raccomandazioni contabili emanate in materia di “aziende non profit” dal Consiglio Nazionale dei Dottori Commercialisti e degli Esperti Contabili. Per le voci dello Stato Patrimoniale e del Rendiconto gestionale è stato indicato l’importo della corrispondente voce dell’esercizio precedente. Non hanno avuto luogo compensi di partite. La redazione del bilancio corrisponde alle risultanze delle scritture contabili regolarmente tenute ed è redatto nel rispetto del principio della chiarezza e con l’obiettivo di rappresentare in modo corretto e veritiero la situazione patrimoniale e finanziaria dell’Associazione e il risultato gestionale dell’esercizio 2019. E’ stato sottoposto alla verifica del Revisore Unico dell’Associazione.

Agevolazioni fiscali

Con l’entrata in vigore della nuova legge del terzo settore n° 117 del 3 luglio 2017, detrazioni e deduzioni per erogazioni liberali sono regolate dall’articolo 83 della nuova legge.

“Dall’imposta lorda sul reddito delle persone fisiche si detrae un importo pari al 30 per cento degli oneri sostenuti dal contribuente per le erogazioni liberali in denaro o in natura a favore degli enti del Terzo settore non commerciali di cui all'articolo 79, comma 5, per un importo complessivo in ciascun periodo d'imposta non superiore a 30.000 euro. L'importo di cui al precedente periodo e' elevato al 35 per cento degli oneri sostenuti dal contribuente, qualora l'erogazione liberale in denaro sia a favore di organizzazioni di volontariato. La detrazione e' consentita, per le erogazioni liberali in denaro, a condizione che il versamento sia eseguito tramite banche o uffici postali ovvero mediante altri sistemi di pagamento previsti dall'articolo 23 del decreto legislativo 9 luglio 1997, n. 241. Le liberalita' in denaro o in natura erogate a favore degli enti del Terzo settore non commerciali di cui all'articolo 79, comma 5, da persone fisiche, enti e societa' sono deducibili dal reddito complessivo netto del soggetto erogatore nel limite del 10 per cento del reddito complessivo dichiarato. Qualora la deduzione sia di ammontare superiore al reddito complessivo dichiarato, diminuito di tutte le deduzioni, l'eccedenza puo' essere computata in aumento dell'importo deducibile dal reddito complessivo dei periodi di imposta successivi, ma non oltre il quarto, fino a concorrenza del suo ammontare. Con apposito decreto del Ministro del lavoro e delle politiche sociali, di concerto con il Ministro dell'economia e

Bilancio Aspem 2019

delle finanze, sono individuate le tipologie dei beni in natura che danno diritto alla detrazione o alla deduzione d'imposta e sono stabiliti i criteri e le modalita' di valorizzazione delle liberalita' di cui ai commi 1 e 2.”

## Personale in servizio

In Italia: 5 dipendenti con contratto a tempo pieno  
 1 dipendenti con contratto a tempo parziale  
 4 collaboratore con contratto co.co.co.  
 In Perù: 9 collaboratori locali con contratti relativi ai progetti realizzati in loco  
 In Bolivia: 2 collaboratori locali con contratto professionale

## Attività svolte

L'Associazione ha perseguito i propri fini istituzionali operando nel rispetto delle limitazioni imposte dallo statuto e dalla normativa vigente.

## Criteri di valutazione

La redazione del bilancio è stata eseguita nel rispetto del generale principio di prudenza e nella prospettiva di continuazione della attività della Associazione.

## **STATO PATRIMONIALE**

### **Immobilizzazioni**

#### **Immateriali**

Le immobilizzazioni immateriali si riferiscono ai costi di prodotti software, secondo la seguente tabella:

<b>B) 1 immobilizzazioni immateriali</b>	<b>31/12/2019</b>	<b>incrementi</b>	<b>decrementi</b>	<b>ammortamenti</b>	<b>31/12/2018</b>
1.1) software in Perù	1.245	45			1.200

#### **Materiali**

Sono iscritte ai costi di acquisto e rettificate dai corrispondenti fondi di ammortamento. Le quote di ammortamento, imputate a conto economico, sono state calcolate secondo le aliquote riconosciute ai fini tributari.

Per il 2019 si riassumono nella seguente tabella:

<b>B) 2- immobilizzazioni materiali</b>	<b>31/12/2019</b>	<b>incrementi</b>	<b>decrementi</b>	<b>ammortamenti</b>	<b>31/12/2018</b>
2.1) impianti e attrezzature in Italia	1.547			619	2.166
2.2) impianti e attrezzature in Perù	19.156	570			18.586

Sia in Italia sia in Perù nel 2019 non sono stati acquistati beni ammortizzabili. L'attrezzatura materiale è stata tutta acquisita per esigenze dei progetti e in carico agli stessi. Gli incrementi di valore delle immobilizzazioni in Perù sono dovuti ad una rivalutazione delle poste avvenuta durante una verifica in loco.

### **Finanziarie**

Sono considerate le immobilizzazioni finanziarie in Perù riferite ai depositi cauzionali per le case affittate per il programma Caschi Bianchi, in corso di esecuzione al 31 dicembre 2019, secondo la seguente tabella:

<b>B) 3 immobilizzazioni finanziarie</b>	<b>31/12/2019</b>	<b>incrementi</b>	<b>decrementi</b>	<b>31/12/2018</b>
3.1) cauzioni case programma CB	2.229		384	2.613

### **Crediti**

Sono esposti al presumibile valore di realizzo, che corrisponde al valore nominale, per un totale di € 93.970,50

<b>C) 2 - Crediti</b>	<b>31/12/2019</b>	<b>incrementi</b>	<b>decrementi</b>	<b>Perdite su crediti</b>	<b>31/12/2018</b>
1) crediti diversi	2.538	2.538			
2) verso altri in Italia					
3) verso altri in Perù	61.927	58.915			3.012
4) anticipi di spesa in Perù	28.160		9.893		38.053
<b>Totale</b>	<b>93.970</b>	<b>52.906</b>			<b>41.064</b>

I crediti in Italia corrispondono alla quota di affitto degli appartamenti in comproprietà non ancora riscossa; in Perù sono composti da anticipi di spesa, oltre ad una quota di anticipi di compensi ai collaboratori, diminuiti rispetto allo scorso anno; gli altri crediti corrispondono al finanziamento finale di un progetto terminato.

### **Disponibilità liquide**

Le disponibilità liquide complessive sono pari a 1.317.815,18 € e sono così suddivise:

c/corrente Cra Cantù	€	692.372
c/corrente Cra Cantù progetto Chipaya	€	1.911
c/corrente Cra Cantu' progetto EVA	€	49.842
c/corrente Banca Prossima	€	28.232
c/corrente Banca Prossima progetto km 0	€	38.140
c/corrente Banca Prossima Green School	€	177.660
c/corrente postale	€	14.529
conto Pay Pal	€	551
cassa Italia	€	195
c/corrente Bolivia 381	€	3.528
c/corrente Bolivia 387 progetto km 0	€	12.399
cassa Bolivia	€	336
cassa progetto km 0	€	61
cassa progetto EVA	€	212
c/correnti bancari e cassa in Perù	€	650

Bilancio Aspem 2019

L'incremento delle disponibilità liquide è dovuto ai finanziamenti arrivati per i progetti di mobilità giovanile, mentre la situazione dei conti in Perù è critica, come si vede dall'azzeramento dei conti correnti.

### **Rimanenze**

Sono costituite da rimanenze di prodotti artigianali gestiti dal progetto UE a Sicuani, terminato il 31 dicembre 2019, rimaste a disposizione della Istituzione in loco; nel 2020 verranno cedute ad una organizzazione commerciale in loco, realizzando il valore migliore possibile. Il valore indicato è il minimo presunto secondo stime di mercato locale.

### **Patrimonio indivisibile**

Tutte le riserve della Associazione sono indivisibili e vincolate ai fini di svolgimento delle attività istituzionali e delle finalità statutariamente previste.

**Il risultato gestionale dell'esercizio 2019 è negativo per € 3.706,17**

**Il patrimonio netto complessivo al 31/12/2019 è pari a € 135.944,07**, integralmente asservito allo svolgimento dell'attività istituzionale ai sensi dell'art 10 del DL 460/1997

### **Fondi per rischi e oneri**

Sono stati costituiti al 31/12/2019 fondi impegnati per la realizzazione di attività già programmate per il 2020 e finanziate in precedenza.

Fondo T.F.R.	18.321,04
Fondi progetti Perù	87.167,63
Fondo progetto AICS km 0	292.487,58
Fondo progetto Green School	177.659,94
Fondo progetto Share	599.954,00
Fondo progetto Migrantes	6.308,36

Da notare in particolare il fondo progetto Share, progetto di mobilità giovanile finanziato da UE, costituito con l'intero ammontare del finanziamento ricevuto alla fine del mese di dicembre.

### **Debiti**

Sono rilevati al loro valore nominale, distribuiti come da tabella seguente.

Debiti	31/12/2019	Variazione	31/12/2018
Debiti verso fornitori Italia	11.091	+761	10.330
Debiti verso istituti previdenziali Italia	6.518	-669	7.187
Debiti tributari Italia	895	-1.262	2.157
Altri debiti Italia	24.328	+10.313	14.015
debiti Perù	81.252	+53.406	27.846
Totale	116.670	+64.569	52.101

I debiti in Italia mantengono valori molto contenuti; le voci di debiti in Perù risultano nettamente aumentate rispetto all'anno precedente, dal momento che non erano disponibili fondi per il completamento del progetto UE entro la fine del 2019 e quindi molte delle ultime spese del progetto sono state fatte a debito in attesa di ricevere i fondi dall'UE.

## RENDICONTO GESTIONALE

I proventi della attività progettuale sono indicati nella sottostante tabella:

rimborsi servizio civile	134.081
Utilizzo fondo servizio civile	25.000
Comune di Cantu'	2.450
AICS progetto km 0 - Bolivia	94.835
AICS progetto Green School - Italia	208.195
AICS progetti ECG - Italia	21.539
UNIONE EUROPEA – progetti mobilità giovanile	140.925
Utilizzo fondi preghi Unione Europea	224.796
Utilizzo fondi progetti AICS	308.715
<b>Entrate Enti Pubblici</b>	<b>1.160.536</b>
Utilizzo fondo progetti Bolivia	20.000
Finanziamenti Tavola Valdese	14.000
Contributi programma culturale Dumfries	37.200
Finanziamenti in Bolivia	790
Utilizzo fondo Fondazione Aiutare i Bambini	11.603
Finanziamento Fondazione Vismara	18.000
Finanziamenti CEI 8x1000	169.168
Utilizzo fondi Cei 8x1000	23.578
Entrate per Etiopia	4.900
<b>Entrate da Privati</b>	<b>299.239</b>
Utilizzo fondi in Perù	194.576
<b>Utilizzo fondi in Perù</b>	<b>194.576</b>

L'attività progettuale dell'Associazione per l'anno 2019 è riferita allo svolgimento delle attività di cooperazione internazionale in Italia, Perù, Bolivia, Etiopia e Burundi.

### In Italia:

**Progetto “Come l’Okapi, Percorsi formativi per favorire il dialogo e superare l’omologazione”** progetto consortile con capofila Celim Milano, ha come obiettivo di fornire un'educazione di qualità, equa ed inclusiva, e opportunità di apprendimento per tutti, ridurre le disuguaglianze all'interno e tra le nazioni e rendere le città e gli insediamenti umani inclusivi, sicuri, duraturi e sostenibili.

**Progetto “Digital transformation per lo sviluppo sostenibile”**, progetto consortile con capofila CISV, che intende affrontare il problema del deficit di conoscenze e competenze della società italiana rispetto ai temi dello sviluppo sostenibile e in particolare alla relazione tra questo e i processi di Digital Transformation (DT) oggi in atto. Le potenzialità delle Information and  
Bilancio Aspem 2019

Communications Technology ( ICT ) nella creazione di una comunità globale corresponsabile nello sforzo collettivo per il raggiungimento degli SDGs sono potenzialmente infinite, come anche i rischi.

**Progetto “Dimmi di storie di migranti”**, progetto consortile con capofila “Un ponte Per” che vuole promuovere e supportare, con strumenti adeguati alla popolazione, una migliore conoscenza ed esperienza dei temi della migrazione, dell’accoglienza e dell’integrazione partendo dal racconto di sé come strumento di conoscenza ed incontro con l’Altro.

**Progetto “Tu 6 scuola”**, progetto consortile con capofila CIAI, che nasce per dare una risposta concreta alla cause della dispersione scolastica. Attraverso un modello educativo integrato, #tu6scuola coinvolge 2mila ragazze e ragazzi che frequentano il ciclo della scuola media, le loro famiglie, 350 insegnanti e persone della comunità intorno a loro.

**Progetto “Stare Fuori”**, in collaborazione con l’Amministrazione Comunale di Cantù al fine di sviluppare la cultura della conoscenza e incoraggiare la pluralità di espressione in tutti coloro che affrontano la scrittura come libera scelta e come passione; si tratta della sesta edizione del Premio Letterario Città di Cantù “ Suor Rita Borghi” per opere inedite di scuole e territorio.

**Progetto culturale Dumfries**, in collaborazione con l’organizzazione World Peace di Allanton (Scozia), progetto di promozione dei temi della pace attraverso la partecipazione di giovani alle due settimane di formazione che si sono svolte a Dumfries nel mese di luglio.

**Progetto “Erasmus Competences”** che ha come obiettivo di valorizzare le competenze di ogni volontario per creare uno scambio tra capacità e strumenti propri di ciascuno per meglio regolare e valorizzare i rendimenti di associazioni e singoli.

**Progetto “SuD HAV- Sviluppo Sostenibile attraverso Volontari di aiuto umanitario”, e SuD HAV 2** che hanno come obiettivi specifici il supporto di organizzazioni ospitanti e dei loro beneficiari attraverso l’invio di EU Aid Volunteers per rinforzare un aiuto umanitario, la riabilitazione e sviluppo dei progetti, la costruzione di resilience; di rinforzare quindi 10 partners Extra-UE nel loro lavoro di management e gestione dei volontari e dei progetti per assicurare un impatto sostenibile.

**Progetto “EVA- European Volunteer in humanitarian Aid”**, che ha come obiettivo quello di dare a organizzazioni dei paesi extra UE le abilità necessarie per raggiungere i livelli standard e ottenere la certificazione volta ad ospitare i volontari delle organizzazioni di invio europee.

**Progetto “Green School”**, finanziato da Aics, iniziato nel mese di maggio 2019; ha come obiettivo di diffondere buone pratiche eco-sostenibili nelle scuole della Regione Lombardia e nella cittadinanza. Si realizza con 21 partner pubblici e privati.

**In Perù:**

**Progetto “Organizzazioni di artigiane tessili e confezioniste sviluppano e rinforzano l’economia locale”**, iniziato alla fine 2016 nella zona di Sicuani, finanziato da Unione Europea; il progetto ha come obiettivo la costituzione e supporto a gruppi di artigiane del settore tessile, sia per lo sviluppo economico sia per la valorizzazione delle tecniche tradizionali e per la difesa dei diritti delle donne.

Bilancio Aspem 2019

**Progetto “Istallazione Camere Gessel”** progetto finanziato da FIP e iniziato nel mese di gennaio 2018. Il progetto vuole lavorare alla prevenzione delle violenze e abuso sessuale di bambini e adolescenti. E’ stato finanziato con fondi residui del FIP e ha realizzato l’istallazione di 14 camere Gessel in varie regioni del Perù.

**Progetto “Niñas y Niños seguros/os frente a la violencia sexual”**, progetto finanziato da CEI 8x1000, iniziato nel mese di dicembre 2019 e che avrà il suo svolgimento durante l’anno 2020. Il progetto si svolge in partenariato con la Parrocchia San Andrés a Huaycan (Lima), con l’obiettivo di ridurre i fattori di rischio di violenza sessuale e maltrattamento nei confronti di bambine, bambini e adolescenti.

#### **In Bolivia:**

**Progetto “Amaranto km 0”**, approvato nel mese di novembre 2017 da AICS, il progetto è iniziato nel mese di giugno 2018. Le controparti esecutive sono Renacc, Cioec e Agrecol e il progetto ha come obiettivo lo sviluppo delle coltivazioni biologiche di mais nella zona di Tarija e Cochabamba.

**“Amaranto biologico”** finanziato da CEI 8x1000, iniziato nel mese di ottobre 2017, costituisce la continuazione del progetto terminato nel mese di marzo, con la stessa controparte e con l’obiettivo di consolidare e migliorare i risultati già ottenuti.

**Progetto “ Chipaya: memorie dell’acqua e del vento”** iniziato nel mese di maggio 2017 e finanziato da AICS. Aspem è partner di questo progetto con capofila Coopi, indirizzato al sostegno del popolo Chipaya, piccola comunità autonoma residente in una zona di confine con il Cile a ovest di Oruro, zona di scarse risorse locali e con scarsi collegamenti logistici.

#### **In Burundi:**

**Progetto “Sostegno al CDS di Butezi”**, finanziato da CEI 8x1000, iniziato nel mese di luglio 2017; prevede il sostegno alle attività agro-zootecniche della zona di Butezi e la riqualificazione di terreni agricoli. Il progetto è terminato nel mese di novembre.

**Progetto “Potenziamento al progetto “sostegno al CDS di Butezi”**, finanziato da Fondazione Peppino Vismara, iniziato nel mese di settembre, prevede il proseguimento delle attività svolte con il progetto precedente. Termina nel mese di agosto 2020.

#### **Servizio Civile:**

Nel mese febbraio è terminato il programma 2018-2019, che ha visto l’invio di 8 volontari in Perù, 7 in Bolivia, 2 in Guatemala e la presenza di 3 volontari in Italia. Il nuovo programma di servizio civile 2019-2020 è iniziato nel mese di febbraio 2019, con la presenza di 9 volontari in Perù, 8 in Bolivia, 2 in Guatemala e 1 in Italia.

Titolo progetto	uscite progetto	finanziamento ricevuto	utilizzo fondi	non utilizzato - fondi 2020	differenza +/-
PICCOLI SEMI KM 0	351.132,34	401.322,29	282.796,89	292.487,58	40.499,26
CHIPAYA	75.611,46	789,47	45.918,44		- 28.903,55
AMARANTO BIOLOGICO	81.509,53	58.287,00	23.577,63		355,10
EVA	172.305,31		206.771,20	34.465,89	0,00
ERASMUS	14.402,50	14.402,50			-
SUD HAV	113.308,40	113.890,94			582,54
SUD HAV 2	81.369,15		77.491,39		- 3.877,76
PHASE		12.629,56			12.629,56
DIGITAL	5.756,07	10.292,84			4.536,77
TU 6 SCUOLA	31.438,48	11.602,97			- 19.835,51
DIMMI DI STORIE	8.115,93	5.465,93			- 2.650,00
STARE FUORI	2.450,21	2.450,00			- 0,21
OKAPI	14.016,13	10.518,00			- 3.498,13
GREEN SCHOOL	211.345,47	385.854,84		177.659,94	- 3.150,57
POZZI ETIOPIA	4.900,00	4.900,00			-
PROGETTO MIGRANTES	13.691,64	20.000,00		6.308,36	0,00
DUMFRIES	33.814,58	37.450,00			3.635,42
SOSTEGNO CDS FPV	18.871,61	18.000,00			- 871,61
COMEDORES HUAYCAN	3.500,00	3.500,00			-
PROGETTI PELLEGRINO	5.000,00				- 5.000,00
CEI BURUNDI	11.720,19	20.136,00			8.415,81
CEI PERU'	3.213,64	90.745,00		87.167,63	363,73
FIP CAMERE GESSEL	84.212,19		74.798,31		- 9.413,88
UE ARTESANAS SICUANI	179.710,89	59.746,00	119.777,97		- 186,92
SCU PERU'	74.460,36	67.000,00			- 7.460,36
SCU BOLIVIA	63.333,39	55.500,00			- 7.833,39
SCU GUATEMALA	10.914,42	11.588,85			674,43
EVENTI 40 ANNI	5.856,55	5.239,99			- 616,56
GESTIONE LIMA	57.665,58	26.456,01			- 31.209,57
GESTIONE LA PAZ	12.312,10	2.527,86			- 9.784,24

Di seguito una tabella che riassume la voce di spesa per progetti, che considera le uscite 2019 del progetto, il finanziamento complessivo ricevuto nel 2019 per quel progetto, l'eventuale utilizzo di fondi residui del 2018 e la quota di finanziamento inviata a fondo per il 2020; l'ultima colonna evidenzia quindi il saldo finanziario del progetto.

I dettagli di spesa dei singoli progetti risultano nelle schede contabili corrispondenti al progetto stesso.

I dettagli economico/finanziari dei singoli progetti sono disponibili in segreteria.

## Raccolta fondi

A.S.P.Em. ha continuato a svolgere una piccola attività di raccolta fondi anche tramite bollettini di conto corrente postale e versamenti bancari continuativi relativa ai progetti istituzionali di A.S.P.Em.

Consideriamo in questa voce anche il contributo 5x1000.

Se pure con la mediazione della Agenzia delle Entrate, il contributo 5x1000 è infatti diretta espressione della partecipazione di amici dell'Associazione che liberamente devolvono parte delle imposte dirette a sostegno delle attività associative.

Il contributo raccolto con il 5x1000 è stato utilizzato come finanziamento delle spese di gestione della struttura. I proventi da raccolta fondi sono indicati nella tabella seguente:

<b>Proventi da raccolta fondi</b>	<b>31/12/2019</b>	<b>variazione</b>	<b>31/12/2018</b>
2.1 raccolta fondi Progetti Aspem	18.255	-2.962	21.217
2.2 raccolta fondi Campagna riso		-3.867	3.867
2.3 5x1000	10.317	-1.392	11.709
<b>Totale proventi raccolta fondi</b>	<b>28.572</b>	<b>-8.221</b>	<b>36.793</b>

I fondi raccolti sono stati inviati alla loro destinazione stabilita ai progetti di A.S.P.Em  
L'incidenza di proventi da raccolta fondi sul totale dei proventi di A.S.P.Em. per il 2019 è uguale al 1,68 % (nel 2018 era pari al 2,30 %).

## Proventi e oneri da attività accessorie

I proventi da attività accessorie in Italia sono realizzati con attività di Educazione alla Cittadinanza Mondiale presso le scuole del territorio, con relativa fatturazione in esenzione IVA ai sensi degli articoli 10 e 20 legge 633/72 e successive modifiche, dopo preventivo e sottoscrizione di regolare contratto con l'ente cui viene erogato il servizio.

Nel 2019 è stata realizzata una vendita di libri ad una scuola in occasione dei 40 anni di Aspem, per 2.500 euro; infine sono entrati € 3.000 a titolo di quota Aspem degli affitti degli appartamenti in proprietà.

I proventi complessivi del 2019 sono stati di € 9649,99 euro.

## Proventi e oneri finanziari e patrimoniali

I proventi finanziari provengono esclusivamente dai rapporti bancari.

Per il 2019, in relazione alla alta disponibilità liquida sui conti correnti abbiamo avuto una piccola quota di interessi attivi.

In Perù e in Bolivia non sono previsti interessi sui depositi.

Gli oneri finanziari si riferiscono alle spese bancarie relative alle varie operazioni, che per il 2019 sono state in totale € 7.200, un incremento significativo rispetto al 2018 dovuto ai maggiori costi delle fidejussioni attive sui progetti.

## Gestione appartamenti in comproprietà

Alla fine del 2017, Aspem ha ricevuto in lascito ereditario la quota di ¼ di due appartamenti con accessori in Via Asiago a Cantu'.

I due appartamenti sono attualmente affittati.

Durante il 2018 si è provveduto alla gestione del lascito, divenuto effettivo con la dichiarazione di successione nel mese di ottobre 2018, in attesa di definire la destinazione delle proprietà, possibilmente con la vendita degli stessi.

Per l'anno 2019 le spese sostenute sono state pari a 4.790 euro con entrate di 4.813 tra quota affitto e rimborsi delle spese sostenute.

## Oneri di supporto generale

Gli oneri di supporto generale corrispondono alle voci di costo per il supporto generale della struttura Associativa in Italia.

I costi delle sedi di La Paz e Lima sono indicati nella tabella indicata come "attività tipiche" insieme alla specifica di tutti i progetti.

La gestione contabile e amministrativa è realizzata internamente, con la consulenza esterna di professionisti.

Il dettaglio degli oneri è indicato nella seguente tabella:

<b>Oneri di supporto generale</b>	<b>43.949</b>
Consulenze tecniche	1.653
Servizi amministrativi	9.949
Revisione contabile	3.172
Personale	2.147
Cancelleria e stampati	2.046
Spese telefoniche	1.085
Utenze (luce acqua gas)	2.971
Spese postali	161
Mobilità	2.156
Pulizia e manutenzioni	2.457
Assicurazioni	1.830
Spese inter-associative (Focsiv, Coordinamento, CSV)	5.650
Imposte	2.441
Ammortamenti	619
Spese varie	2.859
Altri oneri (sopravvenienze passive e differenze passive di cambio)	2.753

Le spese di supporto generale per il 2019 sono in linea con quelle del 2018, passando da € 46.190 a € 43.949.

**Imposte**

Gli affitti degli appartamenti di via Asiago sono tassati, a differenza delle altre imposte dirette per le quali, A.S.P.Em. gode dei benefici fiscali conseguenti alle previsioni del DL 460/1997, in qualità di ONLUS. Questo spiega l'aumento significativo della voce "imposte" rispetto allo scorso anno.

**Compensi all'organi amministrativo e di controllo**

I compensi di competenza dell'esercizio 2019 riferiti ai membri del consiglio di amministrazione e organo di controllo sono stati pari a zero, come da indicazioni statutarie.

**Conclusioni**

Il presente bilancio rappresenta in modo veritiero e corretto la situazione patrimoniale e Finanziaria, nonché il risultato della gestione e corrisponde alle risultanze delle scritture contabili.

La Presidente

Daniela Elli